



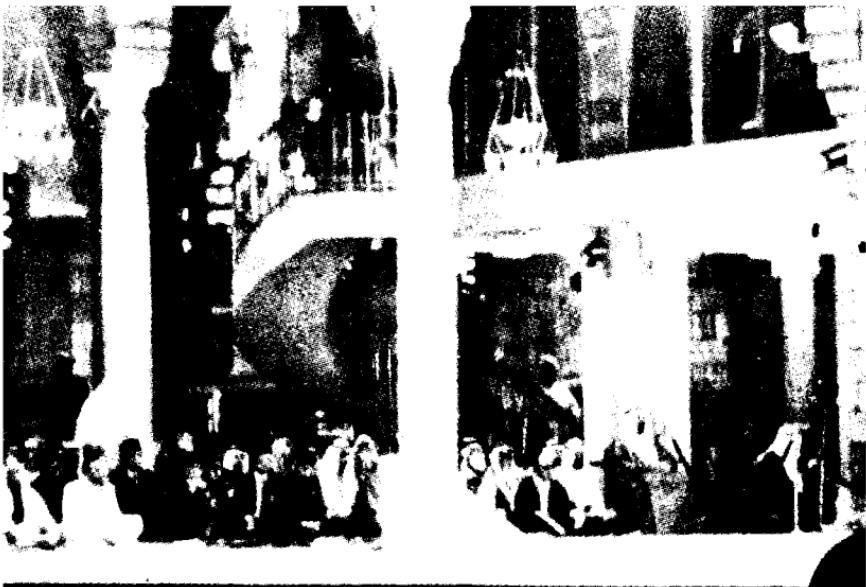
# যক্কা ঘোষণা

১৪০১ হিজরীর ১৯ থেকে ২২শে রবিউল আওয়াম  
মোত্তাবেক ১৯৮১ সালের ২৫শে জানুয়ারী থেকে  
২৮শে জানুয়ারী অর্গানাইজেশন অব ইসলামিক  
কনফারেন্সের উদ্যোগে আয়োজিত এক্স মোকাবি-  
র মাঝ অনুষ্ঠিত তৃতীয় ইসলামী শীর্ষ সম্মেলনে  
ইসলামী রাষ্ট্র প্রধানদের ঐতিহাসিক ঘোষণা ।

শূল : আরবী, ইংরেজী ও ফরাসী  
বাংলা অনু : আবুল আসাদ

---

প্রকাশনা : রাজকীয় সড়কী আরব দূতাবাস, ঢাকা , বাংলাদেশ ।



কা'বার দক্ষিণ দিকের হেরেমে রাষ্ট্র প্রধানদের সালিতে বসে সউনি আরবের  
বাদশাহ খালেদ বিন আব্দুল আজিজ উরোধনী ভাষণ দিচ্ছেন।



কা'বার দক্ষিণ দিকের হেরেমে উরোধনী অনুষ্ঠানে অঞ্চল নিশ্চেন  
রাষ্ট্র প্রধানগণ। অনেকেই এহরাম বৌধা অবস্থায়।

# ଅଞ୍ଚଳ ଯୋଜନା

بسم الله الرحمن الرحيم

ଆମରା ଅର୍ଗାନାଇଜେସନ ଅବ ଇସଲାମିକ କନଫାରେନ୍ସର ସଦସ୍ୟ ରାଷ୍ଟ୍ର , ସମୁହର ରାଷ୍ଟ୍ରପ୍ରଧାନ ଓ ସରକାର ପ୍ରଧାନଙ୍ଗ ୧୪୦୧ ହିଜରୀର ୧୯ ଥିଲେ ୨୩ଶେ ରବିଉଲ ଆଓସାଲ ମୋତାବେକ ୧୯୮୧ ସାଲେର ୨୫ ଥିଲେ ୨୮ଶେ ଜାନୁଆରୀ ପବିତ୍ର ମର୍କା ମୋକାରରମାଯ ତୃତୀୟ ଇସଲାମୀ ଶୀଘ୍ର ସମେଲନେ ମିଲିତ ହେଁଛି । ସର୍ବଶତିମାନ ଆଜ୍ଞାହ ରମ୍ଭୁଲ ଆଲାମିନେର କାହେ ଆମାଦେର ଲାଖୋ ସିଜଦାହ୍ । ତିନି ତା'ର ଅପାର କରଣୀୟ ଆମାଦେରକେ ବିଶ୍ୱ ମୁସଲିମେର କିବଳାଯ୍ୟ, ଓହିର ନାଜିଲ-ଗାହ ପବିତ୍ର କା'ବାର ସାନ୍ନିଧ୍ୟ ଏହି ପବିତ୍ର ନଗରୀତେ ନତୁନ ଏକ ହିଜରୀର ସୁରହ ସାଦେକେ ସମବେତ ହବାର ସୁଯୋଗ ଦିଯେଛେ । ଆମରା ଏହି ସୁଯୋଗକେ ମୁସଲିମ ଉତ୍ସାହ ଇତିହାସେ ଏକ ଅତି ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ବ ସଟନା ଏବଂ ସାର୍ବିକ ଇସଲାମୀ ପୁନର୍ଜାଗରଣେର ଏକ ଶ୍ରଦ୍ଧାର୍ଥ ବଲେ ଯନେ କରାଛି । ମାନବ ସନ୍ତ୍ୟାତ୍ମକ ଏବଂ ବିଶ୍ୱ ସମାଜେ ପୁନର୍ଜାଗରଣେ ସେଇ ଅପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ଆସନ ଲାଭ, ମୁସଲିମ ବିଶ୍ୱର ଏକବ୍ୟାପ୍ତି, ଅଗ୍ରଗତି ଓ ସମ୍ବନ୍ଧ ପ୍ରତିଷ୍ଠାର୍ଥ ପ୍ରସ୍ତାବ ଏବଂ ଇସଲାମେର ସଂହତି ଶିକ୍ଷାର ଦୃଷ୍ଟିକୋଣ ଥିଲେ ଅତୀତେର ସମ୍ମତିଚାରଣ, ବର୍ତମାନେର ମୁଲ୍ୟାଯନ ଓ ଉତ୍ସୁକ ଭବିଷ୍ୟତ ରଚନାର ଜନ୍ୟ ଆଶାର ସାଥେ ସାମନେ ଏଗୋବାର କ୍ଷେତ୍ରେ ଏକ ଅମ୍ବାୟ ସୁଯୋଗ ଏଟା ।

## ବିଶ୍ୱାସେର ପ୍ରୋତ୍ସାହନ

ଏକ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଜୀବନ ବିଧାନ ହିସେବେ ଇସଲାମ, ଇସଲାମୀ ଆଦର୍ଶ ଓ ଇସଲାମୀ ମୂଳବୋଧେର ପ୍ରତି ଅନ୍ତର ଓ ନିଷ୍ଠାପୂର୍ଣ୍ଣ ଆନୁଗତ୍ୟ ଏବଂ ଅନୁସରଣରେ ବିବୁଦ୍ଧ ଶକ୍ତିର ବିବୁଦ୍ଧ ମୁସଲମାନଦେର ନିରାପତ୍ତାର ସବଚେଷେ ବଡ଼ ଗ୍ୟାରାଣ୍ଟି । ଇସଲାମେର ପଥଟି ଏକମାତ୍ର ପଥ ଯେ ପଥ ଶକ୍ତି, ସମ୍ମାନ, ସମ୍ବନ୍ଧ ଓ ସୁନ୍ଦର ଭବିଷ୍ୟତେର ଦିକେ ଆମାଦେର ପରିଚାଳିତ କରବେ । ଇସଲାମରେ ଶୁଦ୍ଧ ମୁସଲିମ ଉତ୍ସାହକେ ବନ୍ଧୁବାଦେର ସନ୍ତ୍ରଗାଦାୟକ ସମ୍ବଲାବ ଥିଲେ ବାଚିରେ ମୁସଲିମ ଉତ୍ସାହ ଶ୍ଵରୀଷ୍ଵରତାକେ ସମ୍ମରତ ଏବଂ ଏର ନିରାପତ୍ତା ନିଶ୍ଚିତ କରାନ୍ତେ ପାରେ । ଏବଂ ଇସଲାମରେ ଶୁଦ୍ଧ ମୁସଲିମ ଜନତା ଓ ତାଦେର ନେତୃତ୍ୱଦେର ଜନ୍ୟ ଏକ ଅତୁଳ ଶକ୍ତିର ଅଜୀବନୀ ମୁଖ୍ୟ କରାନ୍ତି ଏହି ବିଶ୍ୱର ତାଦେର ହାରାନୋ ଆସନ ପୁନର୍ଜାର୍କାର କରାନ୍ତେ ଏବଂ

অন্যান্য জাতির পাশে ঘোগ্য আসনে দাঁড়িয়ে বিষ্ণু মানব-জীবনে সাম্য, শান্তি ও সমৃদ্ধি প্রতিষ্ঠান্ব অবদান রাখতে ।

স্বাধীনতা, সু-বিচার, মানবীয় মর্যাদা, ভ্রাতৃত্ব, সহনশীলতা, বিবেক বৈধ এবং অবিচার ও আগ্রাসনের বিরুদ্ধে নিরস্তর সংগ্রামের চিরস্থন নীতির প্রতি মুসলমানদের ঈমান, মানব-জীবনে শান্তি ও স্বস্তি প্রতিষ্ঠার, মানবাধিকারের নিশ্চয়তা বিধান এবং মানবিক নীতি ও শান্তিগুর্গ সহাবস্থানের উপর ভিত্তিশীল এক আঙ্গঃ-জাতি সহযোগিতার পরিবেশ স্থগিতের ক্ষেত্রে অনুসৃত তাদের প্রয়াসকে নতুন শক্তিতে সঞ্জীবিত করে ; এইভাবে মুসলমানদের এই প্রয়াস নতুন এক যুগের উৎসাহ ঘটায় । বিশ্বের জাতিসমূহ এখানে শক্তি নয় যুক্তি ও নীতির দ্বারা পরিচালিত হয়, এখানে এই বিষ্ণু থেকে সকলপ্রকার নির্বাতন, বঞ্চনা, আধিপত্য, অবিচার, উপনিবেশিকতা এবং নব্য-উপনিবেশিকতা—এক কথায় বৎশ, বর্ণ, জাত ভিত্তিক সকলপ্রকার বৈষম্যের অবসান ঘটে ।

আমরা ঘোষণা করছি, আমাদের আদর্শের দৃঢ় অনুসরণের মাধ্যমেই শুধু আমরা আমাদের সমাজের শক্তি কাঠামোকে ধরে রাখতে পারি এবং যে অনেক অধঃগতির ফলে অনেক মুসলিম দেশ বিশেষ করে কেবলায় আওয়াল আল-কুদুস বিদেশী আধিপত্যের অগ্রসরে নিপত্তি হয়েছে, তার কবল থেকে আমাদের সমাজকে রক্ষা করতে পারি । ইতিহাস সাঙ্গি, যখনই মুসলমানরা কোন অবিচার ও আগ্রাসনের শিকার হয়েছে, তখনই তাদের বুদ্ধিভিত্তিক কৃতিত্ব লোপ পেয়েছে এবং তাদের বৈষম্যিক সহায়-সম্পদেরও বিলুপ্তি ঘটেছে । উল্লেখ না করলেও চলে, আজ নতুন শক্তাদির সুপ্রভাতও অবলোকন করছে—মুসলিম বিষ্ণু তার স্বাধীনতা, নিরাপত্তা, মান-মর্যাদা নিয়ে সংঘাতের সম্মুখীন ।

আমরা দৃঃখের সাথে বলছি, সকলপ্রকার বৈষম্যিক, বৈজ্ঞানিক ও কারিগরি আবিষ্কার-অবদান সত্ত্বেও মানবতা আজ আঞ্চলিক দায়িত্বে ভুগছে, নিদারূণত্বাবে নৈতিক অধঃগতির শিকার হচ্ছে এবং সমাজ সমান ভাবেই আজ অসাম্য পৌঢ়িত । অনুরূপভাবে অর্থনীতি আমাদের ভয়ানক সংকটে ভুগছে এবং রাজনীতিও নিরস্তর অস্থিতিশীলতার বিপদ দ্বারা তাড়িত । বিপুল বেগে বিচরণশীল অংগনের শক্তি আজ যুক্তের তৃপ্ত আবহাওয়াকে বাড়িয়ে তুলছে, বিভেদের বৌজ বপন করছে,

মানুষের শান্তি ও বিশ্ব শান্তির প্রতি চোখ রাখানি দিচ্ছে এবং মানব সভ্যতাকে বিপদগ্রস্ত করে তুলছে ।

আমরা মনে করি, মুসলিম উম্মার অন্তর্নিহিত গুণই হলো : এটা ঐক্য ও সংহতির দিশারী হবে, অগ্রগতি ও অগ্রসর্বার পথ নির্দেশ করবে এবং শক্তি ও সমৃদ্ধির নিয়ামক হয়ে দাঢ়াবে । আল্লাব কেতোব এবং রসূল (সঃ)-এর সুন্নাহ'র মহামালিক হলো এই জাতি । মানুষকে মৎস্য ও মৃত্যির পথে পরিচালিত করার জন্য পরিপূর্ণ জীবন বিধান এদের কাছে রয়েছে । আর এটাই আমাদের মহান সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠা । এই প্রতিষ্ঠার শক্তিই আমাদের পরাধীনতার শিকল ডাঁগাস সঞ্চয় করে এবং সাহায্য করে আমাদের অন্তর্নিহিত সব শক্তিকে পরিপূর্ণভাবে বিকশিত করার লক্ষ্যে আমাদের আধ্যাত্মিক শক্তিকে সংগঠিত করতে । মূলতঃ আমাদের সত্য পথকামী জীবনের আসল নোঙ্র এটাই ।

আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস যে, বিভিন্ন বংশ গোত্র নিয়ে গঠিত ভূমগুলের বিশাল এলাকা জুড়ে পরিব্যাপ্ত অতুল সম্পদ সামর্থের মালিক ২০০ কেটি মানুষের এই জাতি যদি তার অধ্যাত্মিক শক্তিগতে সজ্জিত হয়ে তার বস্তি ও জন-সম্পদকে পুরোপুরি কাজে লাগায় তাহলে বিশ্বে তারা একটি বিশিষ্ট আসন লাভ করতে পারে এবং বিশ্ব মানবতাকে একটা ভারসাম্যপূর্ণ জীবন উপহার দেবার জন্য তাদের নিজেদের সমৃদ্ধি অর্জনের পথকে তারা নিশ্চিত করে তুলতে পারে ।

ইসলামের ইতিহাসের এক ঘৃণন্ত্বিক্ষণে পরিচ্ছ মুক্ত মুক্ত নগরীর মহত্ত্ব এই সম্মেলনে সমবেত হয়ে অত্যন্ত দৃঢ়তার সাথে আমরা আমাদের সংহতি জোরদার এবং আমাদের পুর্ণাগরণের পক্ষতিকে গতিশীল করার সংকল্প ঘোষণা করছি । এই সংকল্প বাস্তবায়নের লক্ষ্যে আমরা দ্বার্থহীনভাবে নিশ্চালিখিত ঘোষণা দান করছি :

## মুসলমানতা এক জাতি ।

তাষা, বর্ণ, দেশ এবং এ ধরনের সব পার্থক্য সত্ত্বেও বিশ্বের সব মুসলমান একটি এক ও অখণ্ড জাতির অন্তর্ভুক্ত । একই বিশ্বাসের বক্তনে তারা আবক্ষ । একই সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠায় তারা সঙ্গীযিত হয়ে একই দিকে তারা ধাবিত হচ্ছে এবং একটিমাত্র লক্ষ্যই তাদের

সামনে। সব রকমের ডিন শক্তি-জোট ও মতবাদকে প্রত্যাখ্যান করে— এবং অনেকের ষড়যষ্ট ও স্বার্থ-দ্বন্দ্বের কাজে আস্তসমর্পণ করতে অস্বীকার করে মুসলমানরা এক মহান জাতি হিসেবে বিশ্বে দশায়মান রয়েছে।

সুতরাং আমাদের সংহতি জোরদার করা, বিভেদ-বিরোধের অবসান ঘটানো এবং ঐক্য, আত্ম ও পারম্পরিক নির্ভরশীলতা এবং আমাদের জন্য চিরন্তন সুবিচারের মাপকাঠি আল্লার কিতাব ও রসুল (সঃ)-এর সুন্নাতের প্রতি আমাদের বিশ্বাসের উপর ভিত্তিশীল নীতি ও বিধানের মাধ্যমে আমাদের মধ্যেকার যাবতীয় বিরোধ মিটিয়ে ফেলার লক্ষ্যে সামনে এগিয়ে যাবার জন্য আমরা দৃঢ় প্রতিক্রিয়া।

আমাদের জনগণের আশা-আকাঞ্চা পরিপূরণের জন্য আমরা আমাদের পারম্পরিক আলোচনা জোরদার করব এবং আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে আমাদের সাধারণ স্বার্থকে সমৃদ্ধ করে তুলে ধরার জন্য আমাদের প্রয়াসগুলোর সমন্বয় সাধন করব এবং এইভাবেই বিশ্বে আমাদের মান-মর্যাদার আমরা রুদ্ধি ঘটাব।

একইভাবে আমাদের হারানো ভূখণ্ড পুনরুদ্ধার, স্বাধীনতা ও আঞ্চলিক অখণ্ডতা সংরক্ষণে একে অপরকে সমর্থন করা, আমাদের অধিকারকে সমৃদ্ধ করে তুলে ধরা ও আমাদের জাতির উপর আপত্তি অবিচারসমূহের অবসান ঘটানোর জন্য নিজেদের শক্তি ও সংহতির উপর ভিত্তি করে আমাদের সব উপায়-উপকরণকে কাজে লাগিয়ে জিহাদে অবতীর্ণ হতেও আমরা আমাদের দৃঢ় ইচ্ছা বাস্তু করছি।

আমরা জানি যে, মুসলমানরা আজ অসংখ্য অবিচারের শিকার এবং আন্তর্জাতিক চরিত্রে শক্তির অবাধ প্রদর্শনী, আগ্রাসন এবং সন্ত্রাসের রাজনীতি তাদের জন্য আজ অনেক বিপদ দেকে এনেছে।

আমরা আরও জানি যে, ইসলাম তার অনুসারী এবং অন্যদের জন্য সুবিচার ও সাম্মের আদর্শ তুলে ধরে এবং যারা আমাদের সাথে সংঘর্ষে লিপ্ত হতে আসে না, আমাদেরকে ঘর-বাড়ী ছাড়া হতে বাধ্য করে না এবং অত্যাচার-অন্যায়ের সাথে আপোষহীন আমাদের পবিত্র মূল্যবোধকে যারা আহত করে না, তাদের জন্য সৌহার্দ ও সহনশীলতার বাণীও বহন করে।

## ହତ ଅଧିକାର ଉତ୍ସାହର ପ୍ରସ୍ତୁ :

ଆମରା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଦୃଢ଼ତାର ସାଥେ ଇହଦି କର୍ତ୍ତକ ଫିଲିଷ୍ଟିନ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଆରବ ଏଳାକା କୁଞ୍ଜିଗତ କରେ ନେଯାର ମୋକାବିଲା ଏବଂ ମେଇ ସାଥେ ସକଳପ୍ରକାର ଇହଦି ସ୍ଵଦ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଓ ତୃପ୍ତରତାକେ ନସ୍ୟାଏ କରେ ଦେଯାର ଅନ୍ତର୍ଭୂତ ଶପଥ ଘୋଷଣା କରଛି । ଇହଦିଦେର ଏହି ସ୍ଥାନ ଆଗ୍ରାସନକେ ଯାରା ରାଜ-ନୈତିକ, ଅର୍ଥନୈତିକ, ସାମରିକ ଓ ଜନଶକ୍ତି ସରବରାହ କରେ ସମର୍ଥନ ଦିଯେ ଯାଚେ, ତାଦେର ଏହି ନୌତିର ଆମରା ତୌର ନିର୍ଦ୍ଦୀକରି ଏବଂ ଏକେ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରି । ଏକଇ ସାଥେ ଆମରା ଫିଲିଷ୍ଟିନ ସଂକ୍ରାନ୍ତ ସେସବ ଉଦ୍ୟୋଗେ ଫିଲିଷ୍ଟିନୀ ଜନଗଣେର ତାଦେର ସ୍ଵୀକୃତି ମାତ୍ର-ଭୂମିତେ ଫେରାସହ ତାଦେର ଅପରିବତ୍ତନୀୟ ଜାତୀୟ ଅଧିକାରେର ପ୍ରତି ସ୍ଵୀକୃତି ନେଇ ଏବଂ ଫିଲିଷ୍ଟିନୀ ଜନଗଣେର ଏକମାତ୍ର ପ୍ରତିନିଧି ଫିଲିଷ୍ଟିନ ମୁକ୍ତି ସଂସ୍ଥାର ନେତୃତ୍ବେ ସ୍ଵାଧୀନ ଫିଲିଷ୍ଟିନ ରାଷ୍ଟ୍ର ଗର୍ଭନେର ଅଧିକାରସହ ତାଦେର ପୂର୍ବ ଆନ୍ତରିଯନ୍ତ୍ରଣାଧିକାର ଦାବୀର ପ୍ରତିଫଳନ ନେଇ, ସେ ଧରନେର ସକଳ ଉଦ୍ୟୋଗ ଆମରା ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରଛି । ଆମାଦେରକେ ଓ ପୃଥିବୀର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଦେଶକେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଓ ଅସମୀଚୀନ ସମାଧାନେର କାହେ ନତି ସ୍ଵୀକାରେ ବାଧ୍ୟ କରାର ଜନ୍ୟ ଚାପ ପ୍ରୟୋଗେର ସକଳ ଚେଷ୍ଟାଓ ଆମରା ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରି । ଆନ୍ତର୍ଜାତିକ ଆଇନ ଓ ଜାତି-ସଂଘ ପ୍ରସ୍ତାବ କର୍ତ୍ତକ ସ୍ଵୀକୃତ ଫିଲିଷ୍ଟିନୀ ଜନଗଣେର ନ୍ୟାୟ ଅଧିକାରେର ପୁନରୁଦ୍ଧାର ଏବଂ ପବିତ୍ର ଶ୍ଵାନସମ୍ମହସହ ଫିଲିଷ୍ଟିନ ଓ ଆରବ ଭୂଖଣ୍ଡ-ସମୁହ ମୁକ୍ତ କରାର ଜିହାଦେ ସର୍ବଶକ୍ତି ଦିଯେ ଅଂଶଗ୍ରହଣ କରନ୍ତେ ଏବଂ ଆପ୍ରାସନ ଓ ଚାପେର ମୋକାବିଲା କରନ୍ତେ ଆମରା ଦୃଢ଼ ସଂକଳନବନ୍ଦ ।

## ଆଲ-କୁଦ୍ସ ଶର୍ଵିକ୍ଷେତ୍ର ମୁକ୍ତି :

ଆଲ-କୁଦ୍ସ ଶର୍ଵିକ୍ଷ ନିଯେ କୃତ ଜୟନ୍ୟ ଅପରାଧ, ଫିଲିଷ୍ଟିନୀ ଜନଗଣେର ଜାତୀୟ ଓ ଧର୍ମୀୟ ଅଧିକାର ନସ୍ୟାଏ କରାର ଜନ୍ୟ ପରିଚାଳିତ ସୁପରିକ୍ରିତ ହାମଲା ଓ ଆଲ-କୁଦ୍ସ ଶର୍ଵିକ୍ଷକେ ଚିରତରେ କୁଞ୍ଜିଗତ କରେ ନେଯାର ଜୟନ୍ୟ ଚେଷ୍ଟା ଅବ୍ୟାହତ ଥାକାଯା ଏର ବିରକ୍ତେ ଦେଖାଯାନ ହୋଇବାର ଏବଂ ଏସବ କାଜେର ସମର୍ଥକଦେର ନିର୍ଦ୍ଦୀକରାର କୋନ ବିକଳ ଆମାଦେର ନେଇ ।

ସୁତରାଂ ଆମରା ଆଲ-କୁଦ୍ସ ଶର୍ଵିକ୍ଷେତ୍ର ମୁକ୍ତି ଏବଂ ହାରାନୋ ଭୂଖଣ୍ଡ ଜୟନ୍ୟ ପୁନରୁଦ୍ଧାରର ଜନ୍ୟ ଆମାଦେର ସା ଆହେ ସବ କିନ୍ତୁ ଦିଯେ ଜିହାଦ

শরিক হবার শপথ গ্রহণ করছি। আল-কুদস শরিফ এবং সকল হারানো এলাকা ও অধিকার এসবের ন্যায্য দাবীদার ফিলিস্তিনী ও আরব জনগণের হাতে ফিরিয়ে না দেয়া পর্যন্ত এই জিহাদকে আমরা বর্তমান জেনারেশনের সবচেয়ে বড় ইসলামী দায়িত্ব বলে মনে করব।

## আফগানিস্তান প্রশ্ন :

নগ আগ্রাসনের শিকার স্বাধীন মুসলিম রাষ্ট্র আফগানিস্তানকে এবং স্বাধীনতা, আর্থনিয়ন্ত্রণাধিকার ও ইসলামী পরিচয় থেকে বঞ্চিত হবার মুখ্যমুখ্য দাঢ়ানো আফগান জনগণের মুক্তি সংগ্রামকে আমরা দৃঢ় সমর্থন দিয়ে থাব। বিদেশী সৈন্যের হস্তক্ষেপ আজ আফগানিস্তানে যে পরিস্থিতির সৃষ্টি করেছে তাতে আমরা উদ্বেগ বোধ করছি। বাইরের সকল হস্তক্ষেপ বিমুক্তভাবে বৌর আফগান জনগণের আর্থনিয়ন্ত্রণাধিকারের প্রতিষ্ঠা, আফগানিস্তানের রাজনৈতিক স্বাধীনতা ও আঞ্চলিক অর্থনৈতিক প্রতি সম্মান প্রদর্শনসহ এর জোটনিরপেক্ষ চরিত্র অঙ্গু রাখা এবং আফগানিস্তান থেকে অবিলম্বে ও সম্পূর্ণভাবে বিদেশী সৈন্য প্রতাহারের ভিত্তিতে আফগান সমস্যার একটা রাজনৈতিক সমাধানে পৌছার প্রয়োজনীয়তার কথা আমরা পুনর্ব্যক্ত করছি। আমরা অত্যন্ত সুস্পষ্টভাবে মুক্তি ও স্বাধীনতা অর্জনের জন্য জিহাদে লিপ্ত আফগান জনগণের সাথে আমাদের পরিপূর্ণ একাত্মতা ঘোষণা করছি।

## পরামর্শিদের দ্বন্দ্ব :

পরামর্শিদের ক্রমবর্ধমান দ্বন্দ্ব, স্ব-স্ব প্রভাব-বলয় বিষ্টারে তাদের প্রতিযোগিতা এবং ইসলামী রাষ্ট্র অধ্যুষিত ভারত মহাসাগর, আরব সাগর, মোঢ়িত সাগর এবং গাল্ফ এলাকায় তাদের সামরিক উপস্থিতি রক্ষির প্রচেষ্টায় আমরা গভীর উদ্বেগ প্রকাশ করছি। আমরা আমাদের এই সাধারণ বিশ্বাসের কথা পুনর্ব্যক্ত করছি যে, গাল্ফ এলাকার শাস্তি ও স্থিতিশীলতা রক্ষা এবং এর সমূদ্র পথ-গুলোর নিরাপত্তাবিধানের দায়িত্ব সম্পূর্ণভাবে গাল্ফ স্টেটগুলোর নিজেদের এবং যে কোন ধরনের বাইরের হস্তক্ষেপই এখানে অবাধিত।

## ମୁସଲିମ ସଂଖ୍ୟାଳୟଦେଶ ପ୍ରଶ୍ନ :

ପୃଥିବୀର ବିଭିନ୍ନ ଦେଶେ ମୁସଲିମ ସଂଖ୍ୟାଳୟଦେର ଉପର ନିର୍ବାତନ ମାନବାଧିକାରେର ସୁପ୍ରେଷ୍ଟ ଲଂଘନ ଏବଂ ମାନବ-ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ପରିଷକାର ପରିପଦ୍ଧତି । ପୃଥିବୀର ସେସବ ଦେଶେ ମୁସଲିମ ସଂଖ୍ୟାଲୟ ରହେଛେ ତାଦେର ପ୍ରତି ଆମାଦେର ଆବେଦନ, ପୂର୍ଣ୍ଣ ଆଧୀନତାର ସାଥେ ମୁସଲମାନଦେରକେ ତାଦେର ଧର୍ମ-କର୍ମ ପାଲନେର ସୁଯୋଗ ଦିନ ଏବଂ ନାଗରିକ ହିସେବେ ତାଦେରକେ ଆଇନାନୁଗ ସମାନାଧିକାର ଦାନ କରନ ।

## ନତୁନ ବିଶ୍ୱ ଗଡ଼ାର ଡାକ :

ଗୋଡ଼ାମି ଏବଂ ସାମ୍ବଦ୍ଧାଙ୍ଗିକତାର ପ୍ରଭାବ, ଶକ୍ତିର ଦାପଟ ଓ ଅଞ୍ଚ ପ୍ରତିଷ୍ଠାଗିତାର ତାଡ଼ନା, ଲୋଭ ଓ ଅବିଚାରେର ପୌଡ଼ନ ଏବଂ ଦୂରଳ ଜାତି- ଭଲୋର ଉପର ଉଦୟତ ଉପନିବେଶିକତା ଓ ବଞ୍ଚନାର ଥାବା ଆମାଦେର ସଭ୍ୟତା ଏବଂ ଆମାଦେର ସାମାଜିକ ଓ ବୈଷୟିକ ଭାବସାମ୍ୟ ବିନଷ୍ଟ କରଛେ । ଏହି ଅବଶ୍ୱାସ ଆଜ ସମସ୍ତେର ଦାବୀ ହଲୋ, ବିଶ୍ୱର ମଂଗଳ-ଶକ୍ତି ଭାତୃତ୍, ମାନବତ୍ତା ଓ ସୁବିଚାରେର ମୂଳ୍ୟବୋଧ ପ୍ରତିଷ୍ଠାତା ଏଗିଯେ ଆସିବେ । ଏହି ବିଶ୍ୱ ପ୍ରେକ୍ଷାପଟକେ ସାମନେ ରେଖେ ଆନ୍ତରିକ ଓ ସମବିତ ଚେଷ୍ଟାର ମାଧ୍ୟମେ ସଂଘାତ ଓ ଯୁଦ୍ଧର ଆଶକ୍ତା ବିମୁକ୍ତ ଶାନ୍ତି-ସିକ୍ତ ଏକ ନତୁନ ବିଶ୍ୱ ଗଡ଼ାର ଦିକେ ଆମରା ପୃଥିବୀର ସକଳ ଦେଶ ଏବଂ ସକଳ ମାନୁଷେର ପ୍ରତି ଆହବାନ ଜାନାଛି । ସକଳ ବିରୋଧେର ଶାନ୍ତିପୂର୍ଣ୍ଣ ସମାଧାନେର ଜନ୍ୟାତ୍ମକ ଆମରା ସକଳେର ପ୍ରତି ଅନୁରୋଧ ଜ୍ଞାପନ କରାଛି । ଆମରା ଆରା ଆହବାନ ଜ୍ଞାନାଛି, ମାନୁଷେର ଯୋଗାତା ଓ ସାମର୍ଥ୍ୟକେ ଅଞ୍ଚ ସଂଗ୍ରହ-ପ୍ରତିଷ୍ଠାଗିତା ଏବଂ ଧ୍ୱଂସ ଓ ମୃତ୍ୟୁର ଅଞ୍ଚ ସଙ୍କାଳେ ବିନଷ୍ଟ ହତେ ନା ଦିଯେ ଏକେ ମାନବତାର ସେବାର ସମବିତ କରାର ଉପଯୋଗୀ ପାରମ୍ପରିକ ସମ୍ପର୍କ ବିନିର୍ମାଣେ ଏଗିଯେ ଆସୁନ । ସମ୍ମିଳନ ଆମରା ଏଟା ପାରି, ଜଗତେ ସୁବିଚାର ସକଳେର ଉପର ଆସନ ପାବେ ଏବଂ ଆମାଦେର ମାନବୀୟ ସମ୍ପର୍କ ସମ୍ମିଳନ ଅବିଚାର ଓ ବୈଷୟାମ୍ବଲକ ମାନସିକତାର ଉପର ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ନା ହେଁ ସାମ୍ୟ, ଭାତୃତ୍, ସୌହାର୍ଦ୍ଦ ଓ ମଂଗଳ-ଶାମିତାର ଉପର ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ହବେ । ଏକମାତ୍ର ତଥନଇ ବିଶ୍ୱର ନିପୀଡ଼ିତ ମାନୁଷଭଲୋର ସତ୍ୟକାର ମୁକ୍ତି ଆସିବେ, ଉତ୍ସବ ସୁବହ ସାଦେକେର ଆଗମନେ ଯୁଦ୍ଧ-ବାଜଦେଇ କାଳୋ ହାତଭଲୋ ଗିରେ ଅନ୍ଧକାରେ ଲୁକାବେ, ମାନବତା ସତ୍ୟକାର ଶାନ୍ତିର ପରଶ ପେଇସ ଧନ୍ୟ ହବେ ଏବଂ ମୌଳ ମାନବାଧିକାରଭଲୋ ପୁନରାୟ ବିଜୟୀର ବେଶେ ଯାଥା ତୁଳବେ ।

## ଆନ୍ତର୍ଜାତିକ ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ପ୍ରଶ୍ନ :

ଆମରା ସହସ୍ରଗିତାର ସୁଲବ କାଠାମୋ, ଆଲୋଚନା ଓ ସମ୍ବୋଧାର ଶୁରୁତ୍ତପୂର୍ବ ପ୍ଲାଟଫରମ, ବିରୋଧ ନିଷ୍ପତ୍ତି ଓ ନେକଟ ନିରସନେର ମାଧ୍ୟମ ହିସେବେ ଜାତିସଂଘ ଏବଂ ଅନ୍ୟାୟ, ଆନ୍ତର୍ଜାତିକ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାମକେ ଦ୍ୱାର୍ଥହୀନଭାବେ ସମର୍ଥମ ଜାନାଇ ଏବଂ ଅନାଦେରକେଓ ଆମରା ଏହାବେ ସମର୍ଥମ ଜାନାତେ ଆହବାନ କରଛି । ଜାତିସଂଘେ କିଛୁ କ୍ରୀଡ଼ନକ ଚରିତ୍ର ଚାପିଯେ ଦେଇ କିଂବା ଏର କୋନ କାଜେ ବାଧା ସୃଷ୍ଟି କରାକେ ଆମରା ଜୋରେର ସାଥେ ନିମ୍ନା ଜ୍ଞାପନ କରି । ନିମ୍ନା ଜ୍ଞାପନ କରି ଇସରାଇଲ ଏବଂ ଇସବ ରାଷ୍ଟ୍ରେର ଶାରା ସୁପରିକଣ୍ଟିଭଭାବେ ଜାତିସଂଘ ସନଦେର ଲାଗ୍ଘନ କରଛେ । ଜୋଟନିରପେକ୍ଷ ଆନ୍ଦୋଳନ, ଆରବ ଜୀଗ ଏବଂ ଅର୍ଗାନାଇଜେଶନ ଅବ ଆଫିକାନ ଇଉନିଟିର ଲକ୍ଷ୍ୟ ଓ ନୀତିର ପ୍ରତି ପୁନରାୟ ଆମରା ଆମାଦେର ଆସ୍ତା ଓ ଆନୁଗତ୍ୟ ଜ୍ଞାପନ କରଛି ଏବଂ ତୃତୀୟ ବିଶ୍ୱର ଦେଶଭଳୋର ସାଥେ ଆମାଦେର ପୂର୍ଣ୍ଣ ସଂହତି ପ୍ରକାଶ କରାଛି ।

## ଜାତୀୟ ନିରାପତ୍ତା ଓ ଜନପାଣେତ ଅଧିକାର :

ଆମାଦେର ଜନଗଣ ତାଦେର ବିଶ୍ୱାସେର ପ୍ରତି ଅନୁସରଣ ଏବଂ ସୁବିଚାର, ଦୈନିକତା ଓ ବିଶ୍ୱାସେର ପ୍ରତି ନିବେଦିତ ସମାଜ ଗଠନେର ଐତିହ୍ୟେର ପ୍ରତି ତାଦେର ଆନୁଗତ୍ୟର ପ୍ରୟୋଜନୀୟତାର କଥା ଅନୁଧାବନେର ପର ଆମରା ଆମାଦେର ଜୀବନ ଓ ସମାଜ ଗଠନ ଏବଂ ବିଶ୍ୱର ମାନୁଷ ଓ ଦେଶସମୂହେର ସାଥେ ଆମାଦେର ସମ୍ପର୍କ ଉପଯନେ ଆଜ୍ଞାର କିତାବ ଏବଂ ରସ୍ତା (ସଃ)-ଏର ସୁନ୍ନାତ ଦ୍ୱାରା ପରିଚାଳିତ ହବାର ଆମାଦେର ଦୃଢ଼ ସଂକଳନେର ନିଶ୍ଚଯତା ଦାନ କରାଛି । ଆମରା ଏହି ବିଶ୍ୱାସେ ଉତ୍ସୁକ ଯେ, ସତ୍ୟ ଓ ମହତ୍ଵର ବିଜୟ ଏବଂ ସୁବିଚାର ଓ ଶାନ୍ତିର ଏଟାଇ ସର୍ବୋତ୍ତମ ଗ୍ୟାରାନ୍ତି । ଆର ଇସଲାମିକ ଉତ୍ସମାର ସମ୍ମାନ, ସମ୍ମଦ୍ଦି ଏବଂ ନିରାପତ୍ତାର ଏଟାଇ ନିଶ୍ଚିତତମ ପଥ ।

ଆମରା ଆମାଦେର ଏ ଆକାଶାର ଘୋଷଣା ଦିଚ୍ଛି ଯେ, ଜାତୀୟ ଜୀବନେ ସୁରୁତିର ପ୍ରସାର ଏବଂ ମନ୍ଦେର ବିଲୁପ୍ତିର ଲକ୍ଷ୍ୟ ଅର୍ଜନେର ଜନ୍ୟ ଆମରା ନୁସନ୍ମାନଦେର ମଧ୍ୟେ ଶୁରାୟି ( ପରାମର୍ଶ ) ସିଷ୍ଟେମେର ଅନୁଶୀଳନେର ପ୍ରତିକ୍ରିୟା କରବ ଏବଂ ଜନଜୀବନେର ସକଳ କ୍ଷେତ୍ରେ ଏ ନୀତିର ପ୍ରକାଶ ଦ୍ୱାରା ବିବିଧ କାଜ ପରିଚାଳନାର ତାରା କାର୍ଯ୍ୟକରଣଭାବେ ଅଂଶଶ୍ରହଣ କରାନ୍ତେ ପାରବେ । ଅବ୍ୟାହତ

আনাপ-আনোচনা এবং মত বিনিময়ের সুযোগদানের জন্য মুসলিম  
জনগণ এবং তাদের প্রতিষ্ঠানসমূহের মধ্যে সংযোগ-সম্পর্ক উন্নয়নের  
যথাসাধ্য চেষ্টা আমরা করব। হেদায়তের দিশারী আল্লার কিডাব  
এবং রসূল (সঃ)-এর সুন্নাতের আদর্শ দ্বারা পরিচালিত আমরা মানবা-  
ধিকার এবং মানব মর্যাদা সংরক্ষণ করার আমাদের দৃঢ় সংকল্পের  
কথা ব্যক্ত করছি।

একইভাবে আমরা মানুষের অধিকার, স্বাধীনতা এবং অপরিহার্য  
প্রয়োজনগুলো পূরণে আমাদের দৃঢ় ইচ্ছার ঘোষণা দিচ্ছি। ফিলিস্তিন  
কিংবা দক্ষিণ আফ্রিকা ষেখানেই সুবিচার ও মানবীয় মর্যাদার লংঘন  
ঘটুক তা সম্মত করে তুলে ধরার জন্য, মুক্তি, স্বাধীনতা ও সুবিচার  
কামনায় সংগ্রামরত জনগণের বিজয়ের জন্য, অন্যায়ের অবসান ঘটানোর  
জন্য এবং অধিকার ও পবিত্র মূল্যবোধ সংরক্ষণের পথ রচনায় আমরা  
সচেষ্ট হব।

## অর্থনৈতিক সহায়তার প্রশ্ন :

আমাদের সশ্রমিত স্বার্থ সামনে রেখে আমাদের সকল সম্পদ  
সমন্বিত করা এবং পরিপূরক প্রয়াসের দ্বারা আমাদের অর্থনৈতিক  
সহযোগিতাকে সংহত করার মাধ্যমে আমাদের স্বারা দারিদ্র্য করণিত  
তাদের দারিদ্র্য বিমোচন করা ও সমন্বিত উন্নয়নে উদোগী হওয়ার  
আমাদের দৃঢ় ইচ্ছার কথা বাঢ় করছি। ইসলামী সংহতিবোধের  
দ্বাবী অনুসারে আমরা আমাদের স্বল্প উন্নতদের অর্থনৈতিক উন্নয়নে  
সহযোগিতা দানের সিদ্ধান্ত করছি। আমরা আরও সিদ্ধান্ত করছি,  
আমাদের শিক্ষাকে ভারসাম্যমূলক করার জন্য আধ্যাত্মিক ও বৈষ্ণবিক  
দিকের প্রতি সমান গুরুত্ব দান করব।

পারস্পরিক সহযোগিতা, নির্ভরশীলতা ও সুবিচারের উপর  
ভিত্তিশীল অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিনির্মাণের চেষ্টা-সাধনার জন্য  
আমরা সবাইকে আহবান জানাচ্ছি স্বাতে করে শিরোন্মত এবং  
উন্নয়নশীল ও দরিদ্র দেশগুলোর মধ্যেকার বিরাট বৈষ্ণবোর আমরা  
অবসান ঘটাতে পারি এবং স্বাতে বিকাশ ঘটাতে পারি নতুন অর্থনৈতিক  
ব্যবস্থার স্বাস্থ্য ও সংহতির উৎপন্ন ভিত্তিশীল হবে এবং স্বাদুভিক্ষ

ও এর বিপদ তথা পশ্চাত্পদতা ও উপনিবেশিক ঘোষণ-ক্লিষ্ট মানুষের দৃঢ়খ-কল্প ও বঞ্চনার চিরতরে অবসান ঘটানোসহ ঐসব পশ্চাত্পদ দেশের প্রাপ্ত সম্পদের সুর্তু ব্যবহার ও তাদের অর্থনৈতিক উন্নয়ন নিশ্চিত করার জন্য আমাদের সামগ্রিক উন্নয়ন কৌশলকে সংহত ও ডারসাম্য-মূলক করে তুলব। প্রত্যোকটি দেশই তার প্রাকৃতিক সম্পদের উপর সার্বভৌম ক্ষমতার অধিকারী এবং এর পূর্ণ নিয়ন্ত্রণের অধিকার সে রাখে—এই নীতির প্রতি আমরা জানাই আমাদের দ্বার্থহীন সমর্থন।

## শিক্ষা ও সংস্কৃতির প্রসংগ :

‘জানের অনুসন্ধান প্রতিটি মুসলিমানের জন্য একান্ত কর্তব্য’—ইসলামের এই নীতির প্রতি বিশ্বাস রেখে আমরা ঘোষণা করছি, অজ্ঞানতা ও নিরক্ষরতার ম্লোচ্ছেদ না ঘটা পর্যন্ত আমরা শিক্ষার ব্যাপক বিস্তারের জন্য পরম্পরার সহযোগী হব এবং শিক্ষা কারিকুলামকে ইসলামীকরণের পদক্ষেপ শক্তিশালী করব এবং আধুনিক বিজ্ঞান ও কলা-কৌশল শিক্ষার সাথে সাথে মুসলিম চিন্তাবিদ ও আলেমদের ইজতিহাদ ও গবেষণাকে উৎসাহিত করব।

শিক্ষা ও সংস্কৃতি ক্ষেত্রে আমাদের প্রয়াস-প্রচেষ্টাকে সমন্বিত করার জন্য আমরা আমাদের প্রতিশুভ্রতি ঘোষণা করছি। এবং আরও ঘোষণা করছি, মুসলিম উম্মাকে একক্ষয় করা, তাদের সংস্কৃতিকে সংহত করা, নৈতিক গুণের বিকাশ ঘটিয়ে নৈতিক অবক্ষয় রোধ করা, আমাদের যুব সমাজকে অজ্ঞানতা থেকে এবং তাদের অর্থনৈতিক অসুবিধার সুযোগ নিয়ে তাদেরকে ধর্মচ্যুত করার সড়যন্ত থেকে তাদের রক্ষার জন্য আমরা আমাদের ধর্ম ও ঐতিহ্যের শক্তিকে কাজে লাগাব। ইসলামের নীতি ও আদর্শকে, এর গৌরব ও সংস্কৃতিকে ইসলামী সমাজ এবং গোটা দুনিয়ায় প্রচার করা এবং ইসলামের বিরাট ঐতিহ্য, এর আধ্যাত্মিক শক্তি, নৈতিক মূল্যবোধ এবং অগ্রগতি, সুবিচার ও সমৃদ্ধির ক্ষেত্রে এর অমূল্য আবেদন তুলে ধরার প্রয়োজনীয়তার প্রতি গভীর আস্থা স্থাপন করে এই লক্ষ্য অর্জনের জন্য বৈষম্যিক ও জন-সম্পদের সংগ্রহ ও সরবরাহের ক্ষেত্রে আমরা পারস্পরিক সহযোগিতা দানে সৃষ্টিপ্রতিষ্ঠ হচ্ছি।

আমাদের চন্নমান ইসলামী চিন্তার অংগন থেকে যাবতীয় বিজাতীয় ও বিভেদমূলক চিন্তার উচ্ছেদ করার মাধ্যমে একে পবিত্র এবং সংকুতির বিভিন্ন ক্ষেত্রে মুসলমানদের চিন্তাধারার পুনবিন্যাসকরণের জন্য। সবরকম চেষ্টা-সাধনারও আমরা প্রতিশুভ্রতি ঘোষণা করছি। আমরা আরও প্রতিশুভ্রতি দিচ্ছি, ইসলামের শিক্ষা সামনে রেখে আমাদের সমাজ সংক্ষারে কার্যকর ভূমিকা পালনের উপস্থুতি এবং গোটা দুনিয়াকে আমাদের সঠিক রূপ দেখিয়ে দেয়া ও গচ্ছিমী প্রচার মাধ্যমের বিভ্রান্তিকর প্রচারণা নস্যাং করার জন্য আমাদের পারস্পরিক সহযোগিতা ও স্বৃক্ষ কর্মসূচীর একক এক কাঠামোর অধীনে পক্ষপাতাহীন, নীতিনির্ণ ও সুবিচারমূলক গণমাধ্যম ও তথ্য সরবরাহ প্রতিষ্ঠান গড়ে তোলায় আমরা সচেষ্ট হব।

## O.I.C. ও ইসলামী সংগঠন :

অর্গানাইজেশন অব ইসলামিক কনফারেন্স (OIC) প্রতিষ্ঠার মহৎ সিঙ্কেন্ডের কথা সন্তুষ্টির সাথে স্মরণ করে, অর্গানাইজেশনের ক্রমবর্ধমান অগ্রগতি এবং আন্তর্জাতিক চতুরে মুসলিম ঐক্যের প্রতীক ও তাদের সাহায্য-সম্বোধাতার কাঠামো হিসেবে এর দ্রুত বিকাশামন যর্যাদার প্রতি লক্ষ্য রেখে এবং এই অর্গানাইজেশন থেকে অন্যান্য প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠা এবং এই গঠনমূলক কাজের লক্ষ্যে সমন্বিত কর্মপক্ষার আরও বিস্তারের আনন্দকর বিষয়ের দিকে দৃষ্টিপাত করে আমাদের এই অর্গানাইজেশন থাতে তার উপর অপিত শুরুদায়িত্ব পালন করতে পারে এজনা একে উপস্থুতি প্রতিভা এবং পর্যাপ্ত অর্থ ও উপকরণ দ্বারা সমৃদ্ধ করার উদ্দেশ্যে আমরা আমাদের সাবিক সহযোগিতা দানের উয়াদা করছি। ইসলামিক সলিডারিটি ফাউন্ডেশন আল-কুদস ফাউন্ডেশন ও প্রতিও আমরা আমাদের সাবিক সমর্থনের ঘোষণা দিচ্ছি। ভারত-ভের বন্ধনকে জোরদার, বিভিন্ন ক্ষেত্রে সহযোগিতার পরিসর বৃদ্ধি এবং আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে সম্মিলিত ভূমিকা বিলিভ্যে করার অক্ষেয় অর্গানাইজেশনের উদ্দেশ্যের সাথে সামজিস্যপূর্ণ যাবতীয় আন্তর্জাতিক ও আন্তঃগভর্নমেন্ট ইসলামী সংস্থা-সংগঠনের প্রতি সমর্থন দানের ঘোথে প্রতিশুভ্রতি আমরা ঘোষণা করছি। আমরা যুক্তভাবে আমাদের অর্গানাইজেশনের নীতি ও আদর্শের সাথে সামজিস্যপূর্ণ এবং সদস্য রাষ্ট্রের আইন-বিধির সাথে সাংঘর্ষিক নয় বিশ্বের বিভিন্ন দেশের এমন বেসরকারী ইসলামিক সংস্থা ও সংগঠনের প্রতিও সমর্থন দেওয়ার প্রতিশুভ্রতি ঘোষণা করছি।

## জনগণের প্রতি :

আমরা আমাদের জনগণের প্রতি আবেদন জানাচ্ছি, আমাদের বিকৃত শক্তি মোকাবিলার লক্ষ্যে নিজেদের শক্তিকে সংহত করার জন্য আমাদের ধর্ম ইসলামের শিক্ষা ও সাংস্কৃতিক মূল্য-বোধকে দৃঢ়ভাবে ধারণ করুন এবং নিজেদের অবস্থার উন্নয়ন ও বিশ্বে শক্তি, সমৃদ্ধি ও মর্যাদার আসন প্রতিষ্ঠার জন্য পরম্পরাকে সমর্থন ও সহায়তা করুন।

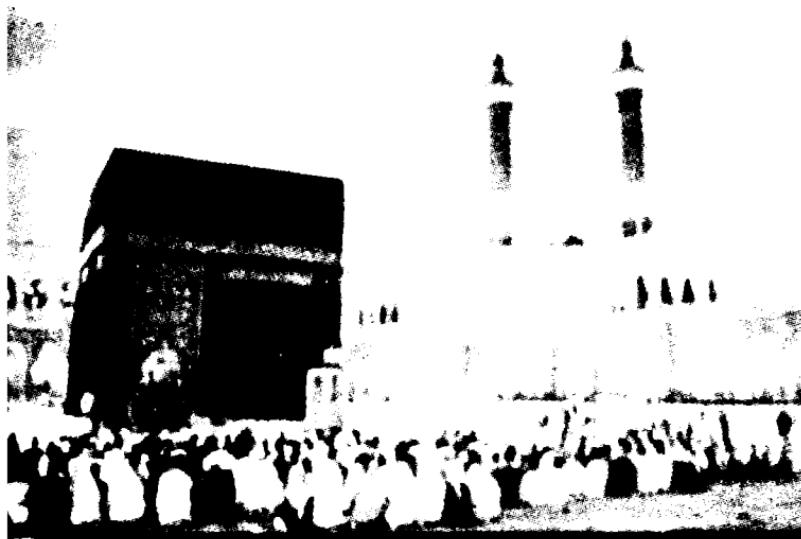
## বিশ্বের প্রতি :

বিশ্বের অন্যান্য দেশ ও জনগণের প্রতি আমাদের আবেদন, মানবীয় প্রাতৃত্ববোধের আন্তরিক অনুভূতি নিয়ে অর্গানাইজেশন অব ইসলামিক করফারেন্সের সদস্যদের আবেগ অনুধাবনে এগিয়ে আসুন। আসুন আমরা সকল ঘৃণা, অবিচার ও নিপীড়নের অবসান ঘটাই শাতে করে আমরা মানবতার উপর্যোগী এক বিশ্ব গড়ার জন্য সশ্রমিতভাবে এগিয়ে ষেতে পারি এবং পারি আমাদের আধ্যাত্মিক ও বৈষষিক জীবনের মান উন্নয়নে একসাথে কাজ করতে।

## প্রার্থনা :

আমরা করুণাময় রক্ষুল আলামিন আল্লার কাছে প্রার্থনা জানাই, তিনি আমাদেরকে সিরাতুল মোস্তাকিমের উপর প্রতিষ্ঠিত রাখুন, আমাদের চেষ্টাকে সাফল্যের স্বর্গ-মুকুটে শোভিত করুন এবং আমাদেরকে সালেহ বাদ্দার জীবন-ঘাপনে তোকিক দান করুন।

“তোমরা যারা বিশ্বাসী এবং আমলে সালেহ’র উপর প্রতিষ্ঠিত আছ তাদের জন্য আল্লার ওয়াদা, তিনি অবশ্যই তাদেরকে সফলতা দান করবেন এই পৃথিবীতে, যেহেন তিনি তাদের পূর্ববর্তীদের সফলতা দান করেছেন। এবং তিনি অবশ্যই তাদের জন্য তাদের ধর্মকে, ষে ধর্মকে তিনি তাদের জন্য মনোনীত করেছেন, প্রতিষ্ঠিত করবেন। এবং তিনি এর বিনিময়ে তাদেরকে তাদের ডয় দূর করে নিরাপত্তা দান করবেন। আর তারা আমার উপাসনা করে, তারা কোন কিছুকেই আমার সাথে শরিক করে না। অতঃপর স্বারা অবিশ্বাস করবে, তারা প্রকৃতপক্ষেই দুষ্কৃতিকারী।”



কা'বার সামনে নামাজ আদায় করছেন রাষ্ট্র প্রধানগণ।



কা'বার চতুরে রাষ্ট্র প্রধানদের সামনে রেখে লাদশাহ খাজেদের  
মূল ভাষণ পাঠ করছেন ষুবরাজ ক্ষাত্র বিন আব্দুল আজিজ।

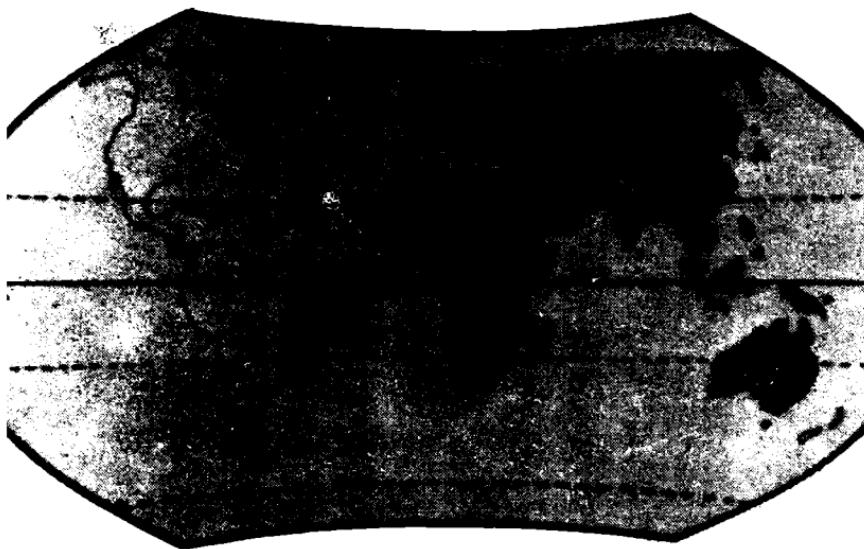
# তৃতীয় ইসলামী শীর্ষ সম্মেলনে অংশগ্রহণকারী মুক্ত শ্বেষণা প্রণয়নে শরিক ও এতে স্বাক্ষরদানকারী দেশসমূহ ও তাদের প্রতিনিধিদের নাম :

আলজিরিয়ান ডেমোক্রেটিক এবং পিপল্স রিপাবলিক  
প্লেট অব বাহারাইন  
গুলপ্রজ্ঞাতজ্ঞী বাংলাদেশ  
ফেডারেল রিপাবলিক অব কানায়েরেন  
রিপাবলিক অব জিরুতি  
প্লেট অব ইউনাইটেড আরব আমিরাত  
রিপাবলিক অব গাবুন  
রিপাবলিক অব জাহিয়া  
রিভেলুশনারী পিপলস্ রিপাবলিক অব লিভিয়া  
রিপাবলিক অব লিভিয়া-বিস্ট  
রিপাবলিক অব আপার ডোক্টা  
ফেডারেল রিপাবলিক অব কমোরো আইলাস  
রিপাবলিক অব ইলোভেশিয়া  
ইসলামী প্রজাতন্ত্রী ইরাব  
রিপাবলিক অব ইরাক  
পিপল্স সোসাজিষ্ট জিবিয়ান আরব জনরিয়েল  
হাদেবিত কিংডম অব জর্ডান  
প্লেট অব কুরেত  
রিপাবলিক অব খেবানন  
মালয়েশিয়া  
রিপাবলিক অব মালদীপস  
রিপাবলিক অব মালী  
ইসলামী প্রজাতন্ত্রী ঘোরিয়ানিয়া  
কিংডম অব মরকু  
রিপাবলিক অব নাইজের  
সালতানাত অব ওমান  
রিপাবলিক অব উগান্ডা  
ইসলামী প্রজাতন্ত্রী পাকিস্তান  
প্লেট অব কাতার  
কিংডম অব সৌদি আরব  
পার্লিয়েটাইন  
রিপাবলিক অব সেনেগাল  
ডেয়োকেটিক রিপাবলিক অব সুদান  
সিরিয়ান আরব রিপাবলিক  
সোচিনী ডেয়োকেটিক রিপাবলিক  
রিপাবলিক অব চাদ  
রিপাবলিক অব টিউনিসিয়া  
রিপাবলিক অব জুকী  
ইয়েমেন আরব রিপাবলিক  
ডেয়োকেটিক রিপাবলিক অব ইয়েমেন

প্রেসিডেন্ট চাসকী কুলাইবি  
শেখ ইসা বিন সালমান (রাষ্ট্র প্রধান)  
প্রেসিডেন্ট জিয়াউর রহমান  
সাদওয়া দাউদ ( মর্তী )  
আলহাজ্র হাসান কুলাইবি  
শেখ জায়েদ বিন সুলতান আল-নেহিয়ান ( রাষ্ট্র প্রধান )  
প্রেসিডেন্ট আলহাজ্র সার্দ দাউদ কিবজ্জাজোর  
প্রেসিডেন্ট আহমদ সেকুলুরে  
মিঃ সিস্তা জায়িন মানিয়ে ( মর্তী )  
।  
প্রেসিডেন্ট আহমদ অব্দুল্লাহ অব্দুর রহমান  
আদম যালিক  
অনুপম্বিত  
প্রেসিডেন্ট সাদ্দাম হোসেন  
অনুপম্বিত  
বাদশাহ হোসেন বিন তাজাল  
শেখ আবের আল-আহমদ আল-সাবাহ ( রাষ্ট্র প্রধান )  
ইলিয়াস সাকিস  
দাতো ক্রি ডঃ মাহাদির মোহাম্মদ ( মর্তী )  
প্রেসিডেন্ট মামুন আবদুল কাইয়ুম  
প্রেসিডেন্ট মুসা ভাওর্তি  
সাইরেন আহমদ বিন আবিন গারফিং ( মর্তী )  
বাদশাহ হাসান  
প্রেসিডেন্ট কেনেজ হোসেন কোসি  
সুলতান কাবুস বিন সাইদ  
ওতিয়া আনিয়াদি ( মর্তী )  
প্রেসিডেন্ট জেনারেল মুহাম্মদ জিয়াউল হক  
শেখ খাফিফ বিন হামাদ আলখানি ( রাষ্ট্র প্রধান )  
বাদশাহ খালেদ বিন আবদুল আজিজ  
ইরাসির আরাফাত ( পি, এল, ও, প্রধান )  
প্রেসিডেন্ট আলু দাওক  
প্রেসিডেন্ট জাফর নুবেরী  
প্রেসিডেন্ট হাকিম আল-আসাদ  
প্রেসিডেন্ট সাইদ বারি  
আজিজ আহমদ ( মর্তী )  
মোহাম্মদ মাজালি ( মর্তী )  
বুলক উরুমু ( মর্তী )  
প্রেসিডেন্ট কর্নেল আলজাহ সালেহ  
প্রেসিডেন্ট জাজী নাসের মুহাম্মদ



# ମୁଖଲିମ ବିଶ୍ୱ



ମୁଖଲିମ ଦେଶ ପ୍ରଫୁଲ୍ଲ

ଆମ୍ବାଲିମ ଦେଶ  
ପ୍ରଫୁଲ୍ଲ

ମୁକ୍ତପୂର୍ଣ୍ଣ ମୁଖଲିମ  
ମନ୍ଦିରାବୟୁ ଦେଶ ପ୍ରଫୁଲ୍ଲ

